

Sadržaj

1 START

- 1.1 MERE PREDOSTROŽNOSTI**
- 1.2 ZAŠTITA AUTORSKIH PRAVA**
- 1.3 SADRŽAJ PAKOVANJA**

2 PRIKAZ GLAVNE JEDINICE

- 2.1 PRIKAZ SA PREDNJE STRANE**
- 2.2 PRIKAZ SA ZADNJE STRANE**
- 2.3 PRIKAZ SA LEVE STRANE**
- 2.4 PRIKAZ SA DONJE STRANE**

3 OBRTNI LCD PANEL

4 PRIKAZ DALJINSKOG UPRAVLJAČA

- 4.1 FUNKCIJE TASTERA**
- 4.2 POSTALJVANJE BATERIJE U DALJINSKI UPRAVLJAČ**

5 SISTEMSKE KONEKCIJE

- 5.1 POVEZIVANJE TV APARATA**
- 5.2 POVEZIVANJE POJAČALA**
- 5.3 POVEZIVANJE EKSTERNOG AV SIGNALNOG IZVORA**
- 5.4 POVEZIVANJE SLUŠALICA**
- 5.5 POVEZIVANJE AC ADAPTERA**
- 5.6 POVEZIVANJE DC ADAPTERA ZA AUTO**
- 5.7 POVEZIVANJE USB UREĐAJA ILI SD MEMORIJSKE KARTICE**

6 BATERIJA UREĐAJA

- 6.1 PUNJENJE BATERIJE**
- 6.2 POSTAVLJANJE BATERIJE**
- 6.3 UKLANJANJE BATERIJE**

7 SOFTVERSKA KOMPATABILNOST

7.1 KOMPATABILAN FORMAT DISKA

7.2 ODRŽAVANJE DISKA

8 OPŠTE OPERACIJE

8.1 PRE REPRODUKCIJE

8.2 PODEŠAVANJE ASPEKTA EKRANA

8.3 IZMENA MEDIJA IZVORA

9 DVD DISK OPERACIJE ZA REPRODUKCIJU

10 CD DISK OPERACIJE ZA REPRODUKCIJU

11 JPEG FAJL OPERACIJE ZA PREGLED

12 MP3 DISK OPERACIJE ZA REPRODUKCIJU

13 SISTEMSKA PODEŠAVANJA

14 UPOTREBA TORBE ZA PRENOS

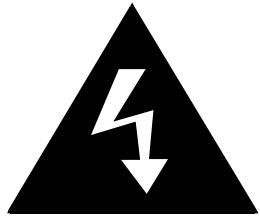
15 PROBLEMI PRI UPOTREBI

16 DODATAK

16.1 SPECIFIKACIJA PROIZVODA

16.2 TEHNIČKA PODRŠKA I GARANTNE INFORMACIJE

16.3 ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN!



Znak sa strelicom u trouglu upozorava korisnika na prisustvo "opasne voltaže" unutar proizvoda koja može biti dovoljne jačine da izazove električni rizik.



Znak sa uzvičnikom u trouglu upozorava korisnika na prisustvo važnih operativnih i instrukcija za održavanje (servisiranje) u literaturi koja prati opremu.



UZPOZORENJE:

Uredaj emituje lasersku radijaciju kada se otvori. NEMOJTE gledati direktno u laserske zrake



OPREZ:

- Proizvod je opremljen laserom niskog napona. Da biste osigurali kvalitet laserskog uređaja, NEMOJTE otvarati kućište ili pokušavati da popravljate jedinicu. Kontaktirajte ovlašćeni servis centar za pomoć.**
- Da biste smanjili rizik od pojave električnog udara, NEMOJTE uklanjati poklopac. Unutra nema delova koje može popravljati korisnik. Prepustite servisiranje kvalifikovanom serviseru. Isključite uređaj sa utičnice pre servisiranja ili kada se ne koristi duži vremenski period.**
- Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja nastala usled zamene ili modifikovanja proizvoda bez ovlašćenja proizvođača ili ovlašćene organizacije.**

1 Start

Zahvaljujemo Vam na kupovini **Prestigio PPDP 710**, mobilnog digitalnog medija centra. Napravili ste odličan izbor i nadamo se da ćete uživati u svim njegovim uzbudljivim mogućnostima. Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja proizvoda, i pratite sve procedure u uputstvu kako biste u potpunosti uživali u svim mogućnostima ovog proizvoda.

1.1 Mere predostrožnosti

Obratite pažnju na mere predostrožnosti pre upotrebe **Prestigio PPDP 710 uređaja**. Pratite sve procedure naznačene u uputstvu za upotrebu kako biste pravilno radili na uređaju.



Upozorenje: Ovaj znak ukazuje na akcije koje mogu dovesti do ozbiljnih povreda osobe koja radi na uređaju ili oštećenja samog uređaja ukoliko se zanemare ili nepravilno koriste

- Nemojte pokušavati da rasklapate ili menjate delove uređaja koji nisu opisani u ovom upustvu.
- Nemojte dozoliti kontakt uređaja sa vodom ili drugom tečnošću. Uređaj NIJE vodootporan.
- Ukoliko tečnost prodre u unutrašnjost uređaja, isključite uređaj sa kompjutera. Ukoliko nastavite sa upotrebom uređaja može doći do požara ili električnog udara. Konsultujte distributera proizvoda ili najbliži centar za podršku.
- Da biste izbegli rizik od električnog udara, nemojte vršiti konekciju ili diskonekciju uređaja kada su Vam mokre ruke.
- Nemojte postavljati uređaj u blizini izvora toplote ili ga direktno izlagati plamenu i toploti.
- Nemojte postavljati uređaj u blizini opreme koja generiše jako elektromagnetsko polje. Izlaganje jakom magnetnom polju može dovesti do problema u radu, oštećenja ili gubitka podataka.

1.2 Zaštita autorskih prava

Ovaj proizvod uključuje zaštitu autorskih prava tehnologije koja je zaštićena U.S patentom i svim drugim pravima o zaštiti intelektualne svojine. Upotreba ove tehnologije zaštićene autorskim pravima mora biti ovlašćena od strane Macrovisiona, i namenjena je za kućnu i drugu ograničenu primenu ukoliko drugačije nije odobreno od strane Macrovision-a. Obratni inženjeriing ili disasembliranje je zabranjeno.

DVD player-i i dikovi su kodirani po regionima. Ukoliko broj regiona naznačen na DVD disku nije usaglašen sa regionalnim brojem ovog proizvoda, DVD disk neće moći da bude reprodukovani na ovoj jedinici. **Prestigio PPDP 710** je kodiran sa brojem regiona 2 i namenjen je isključivo za evropski standard upotrebe DVD diskova.

1.3 Sadržaj pakovanja

Stavka	Opis	Količina
	Prestigio PPDP710	1
	Uputstvo za upotrebu	1
	CD sa dokumentima	1
	Daljinski upravljač (sa baterijom)	1
	Adapter za automobil	1
	Kabl napajanja sa AC adapterom	1
	Audio/Video kabl	2
	Punjiva baterija	1

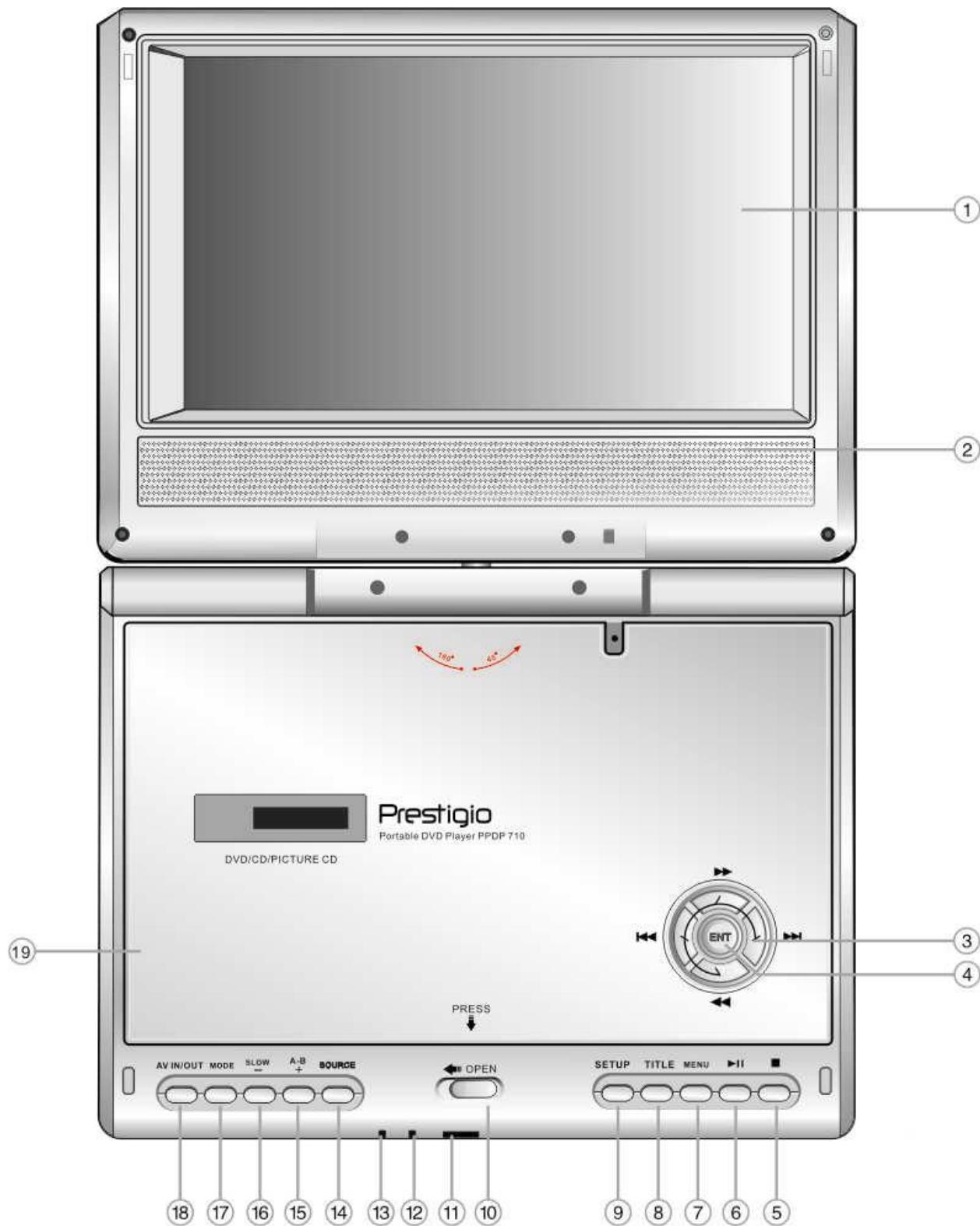


Torba za naslon za glavu/torba za prenos
uređaja

1

2 Prikaz glavne jedinice

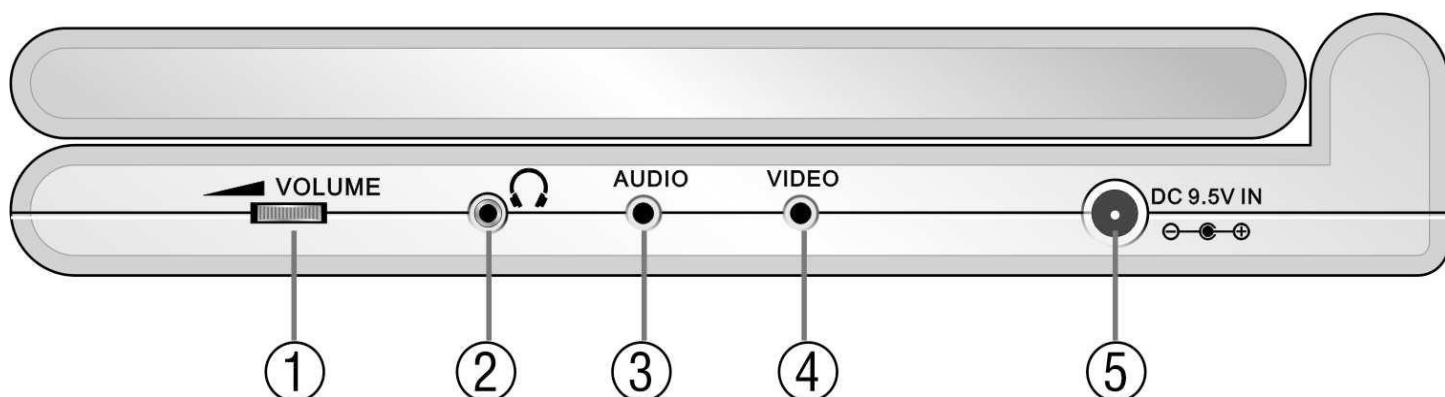
2.1 Prikaz sa prednje strane



Broj	Naziv stavke	Funkcije
1	LCD Screen	
2	Zvučnik	
3	▲▼▶◀/◀▶◀▶▶ Tasteri	<p>▲▼▶◀ Upravljački tasteri: Pritisnite za navigaciju između različitih opcija.</p> <p>◀▶ Tasteri za praćenje: Pritisnite za premotavanje u nazad i napred tokom reprodukcije.</p> <p>◀▶ Tasteri za praćenje: pritisnite za povratak/skok na prethodnu/sledeću listu, traku ili poglavlje.</p>
4	ENT Taster	Pritisnite da potvrdite selekciju
5	■ Taster	Pritisnite da zustavite reprodukciju.
6	▶ Taster	Pritisnite za reprodukciju i pauziranje reprodukcije.
7	MENU Taster	Pritisnite za ulazak i izlazak iz menija.
8	TITLE Taster	Pritisnite za ulazak ili izlazak iz menija podnalsova ukoliko je prisutan.
9	SETUP Taster	Pritisnite za ulazak i izlazak iz menija sistemskih podešavanja.
10	OPEN prekidač	Pritisnite da otvorite poklopac fioke diska.
11	Daljinski senzor	
12	Indikatori napajanja	Svetlo ostaje crvene boje tokom standby moda. Svetlo ostaje zelene boje kada je uređaj uključen.
13	Indikator punjenja	Svetlo ostaje crvene boje kada se baterija uređaja puni. Svetlo ostaje zeleno kada je baterije uređaja puna.
14	SOURCE Taster	Pritisnite za izbor između Diska, USB, SD/MS/MMC režima ukoliko su raspoloživi.
15	A-B/+ Taster	<p>A-B funkcija: Pritisnite za reprodukciju uz ponavljanje segmenta definisanog od strane korisnika.</p> <p>+ Funkcija: Pritisnite taster u kombinaciji sa MODE tasterom da povećate osvetljenost, kontrast ili boju ekrana.</p>
16	SLOW/- Taster	<p>SLOW Funkcija: Pritisnite da aktivirate funkciju spore reprodukcije.</p> <p>- Funkcija: Pritisnite taster u kombinaciji sa MODE tasterom da smanjite osvetljenost, kontrast i boju ekrana.</p>

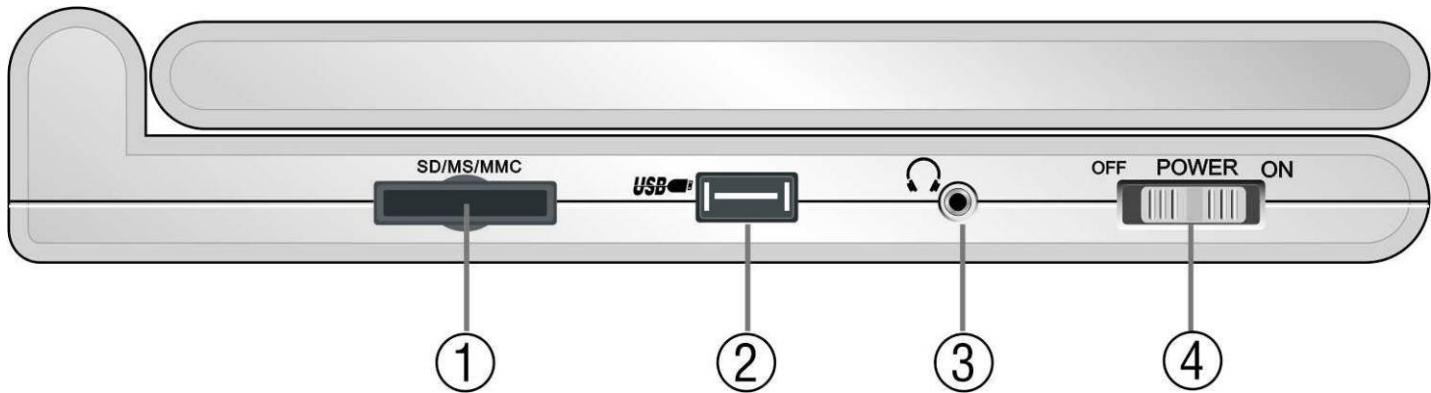
17	MODE Taster	Pritisnite taster u kombinaciji sa A-B/+ tasterima i SLOW/- taster da smanjite osvetljenost, kontrast i boju ekrana.
18	AV IN/OUT Taster	Pritisnite za izmenu AV IN moda i AV OUT mod.
19	Poklopac fioke diska	Nežno pritisnite poklopac da ga zatvorite nakon što je disk postavljen u fioku.

2.2 Prikaz sa desne strane



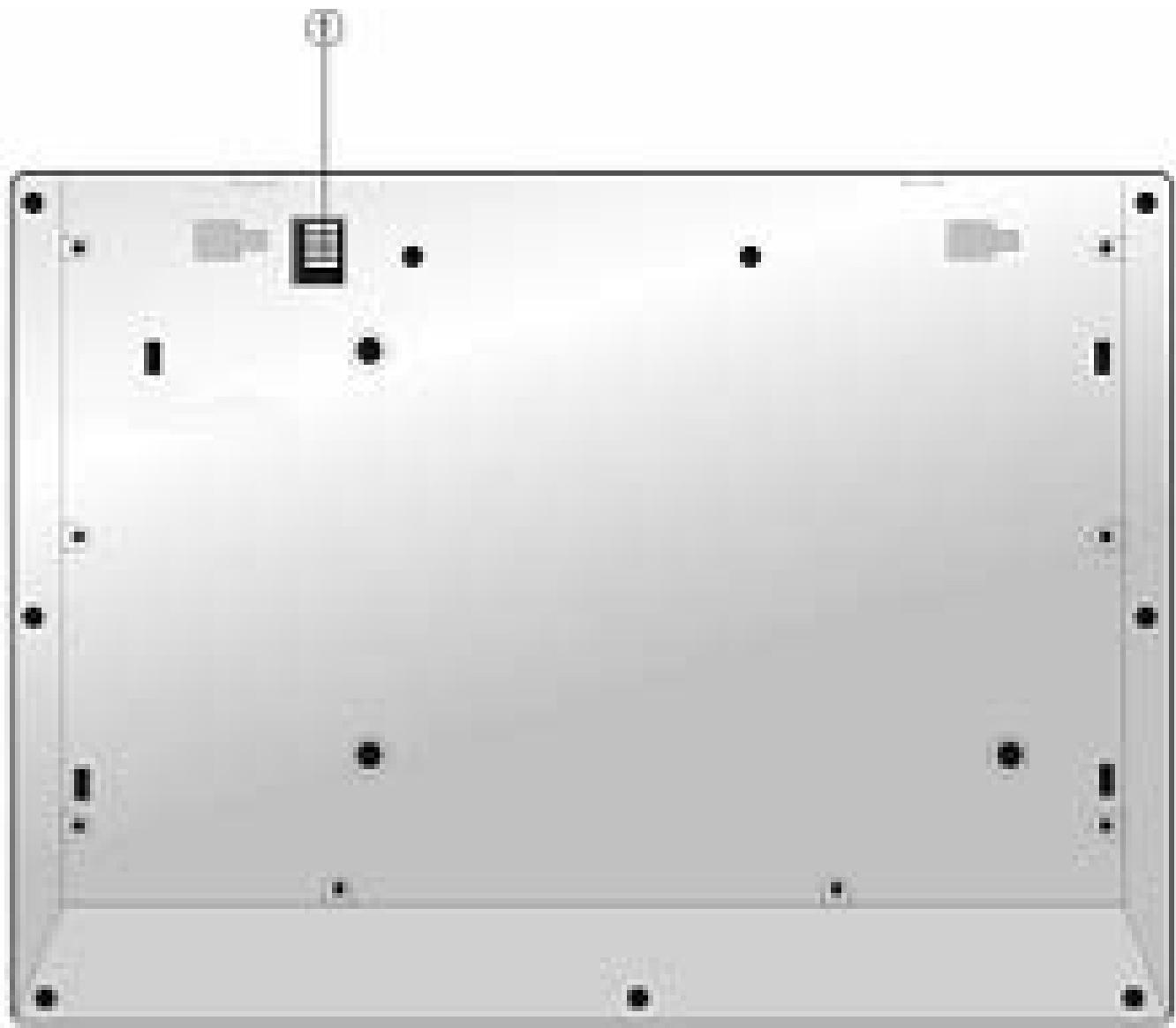
Broj	Naziv tastera	Funkcija
1	Taster za kontrolu jačine zvuka	Pomerite u levo i desno za podešavanje jačine zvuka slušalica i zvučnika.
2	Džek za slušalice	Konektovanje na set slušalica. Zvučnici su automatski mutirani kada se insertiraju slušalice.
3	AUDIO INPUT/OUTPUT Džek	Povezivanje eksternog audio uređaja za obe i input i output funkcije.
4	VIDEO INPUT/OUTPUT Džek	Povezivanje eksternog video uređaja za obe i input i output funkcije.
5	DC 9.5V IN Input Džek	Povezivanje sa priloženim adapterom napajanja.

2.3 Prikaz sa leve strane



Broj	Naziv tastera	Funkcija
1	SD/MS/MMC Card Slot	Konekcija sa SD/MS/MMC memorijskom karticom.
2	Port USB uređaja	Konekcija sa USB uređajem.
3	Džek slušalica	Konekcija sa setom slušalica. Zvučnici su automatski mutirani kada se povežu slušalica.
4	Prekidač napajanja ON/OFF	Pomerite da UKLJ/ISKLJ napajanje.

2.4 Prikaz sa donje strane

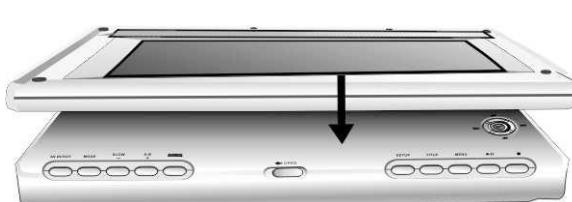


Broj	Naziv tastera	Funkcija
1	Interfejs punjive baterije	Konekcija punjive baterije.

3 Obrtni LCD panel

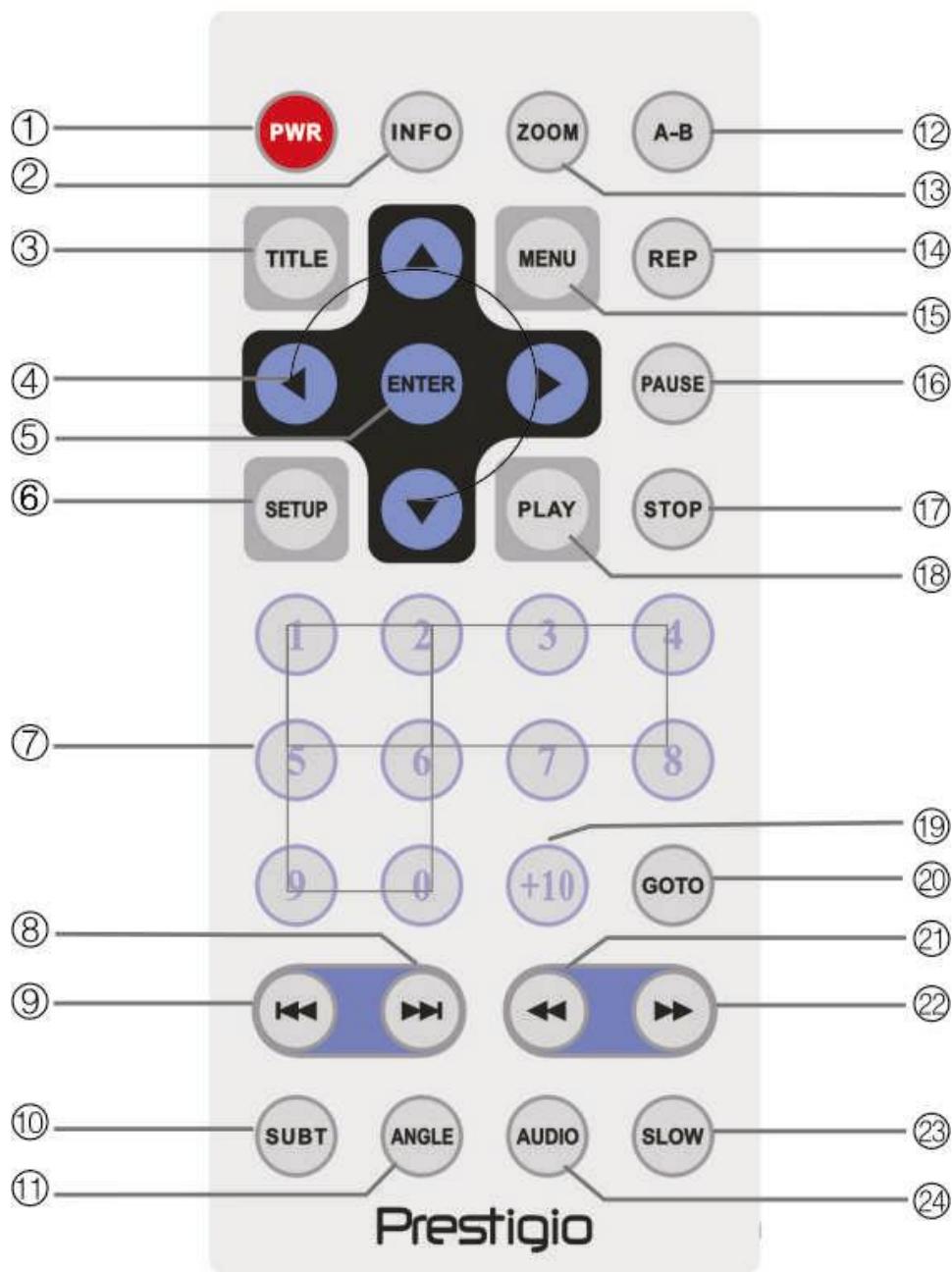
Pokretni LCD panel je jedna od istaknutih karakteristika **Prestigio PPDP710**. Pogledajte niže navedene

instrukcije za pravilan rad obrtnog LCD panela.

Pozicija	Slika	Instrukcije
A		<p>1. Otvorite LCD panel do pozicije A kao što je prikazano na slici levo. LCD panel bi trebalo da stoji vertikalno u odnosu na radni panel.</p>
B		<p>2. Okrenite LCD panel u pravcu skazaljke na satu oko njegove ose do željenog ugla posmatranja.</p>
C		<p>3. Maksimalan ugao do koga se može okrenuti panel je. Okrenite panel suprotno pravcu skazaljke na satu dok ne ne čuje klik i dok se ne vrati u prvobitnu poziciju.</p>
D		<p>4. Kako biste postavili uređaj u torbu koja je priložena uz uređaj za automobil, okrenite LCD panel za 180° u pravcu skazaljke na satu i pritisnite ga na dole u pravcu radnog panela. LCD panel bi trebalo da bude savršeno poravnat sa radnim panelom da bi mogao biti postavljen u torbu.</p>

4 Prikaz daljinskog upravljača

4.1 Funkcije tastera



Broj	Naziv tastera	Funkcija
1	PWR Taster	Pritisnite da uključite/isključite uređaj.
2	INFO Taster	Pritisnite da prikažete detaljen informacije fajla. Pritisnite ponovo za obustavu.
3	TITLE Taster	Pritisnite za ulazak ili izlazak iz menija naslova ukoliko je raspoloživ.
4	▲▼▶◀ Upravljački taster	Pritisnite za navigaciju između različitih opcija.
5	ENTER Taster	Pritisnite za start reprodukcije ili da potvrdite selekciju.

6	SETUP Taster	Pritisnite za ulazak u sistemska podešavanja.
7	0-9 numerički tasteri	Pritisnite za izbor brojeva.
8	▶ Napred taster	Pritisnite da pređete na sledeću listu, stazu ili poglavlje.
9	◀ Nazad taster	Pritisnite za povratak na prethodnu listu, stazu ili poglavlje.
10	SUBT Taster	Pritisnite za izbor jezika podnaslova (zahtevaju se višejezički podnaslovi). Pritisnite ponovo za obustavu.
11	ANGLE Taster	Pritisnite za selekciju uglova kamere (potrebna je funkcija podešavanja uglova kamera).
12	A-B Taster	Pritisnite za reprodukciju određenog selektovanog segmenta uz ponavljanje.
13	ZOOM Taster	Pritisnite za izbor funkcija uvleičavanja.
14	REP Taster	Pritisnite za selekciju različitih načina ponavljanja i promene.
15	MENU Taster	Pritisnite za povratak ili izlazak iz menija tokom reprodukcije.
16	PAUSE Taster	Pritisnite za puziranje preprodukcijske i pritisnite PLAY taster da nastavite reprodukciju.
17	STOP Taster	Pritisnite da zaustavite reprodukciju. Pritisnite PLAY taster da nastavite reprodukciju sa iste tačke. Pritisnite STOP taster dva puta da u potpunosti stopirate reprodukciju.
18	PLAY Taster	Pritisnite za početak reprodukcije.
19	+10 Taster	Pritisnite za selekciju brojeva većih od 9
20	GOTO Taster	Pritisnite za prelazak na naslov definisan od strane korisnika, ili na broj poglavlja ili vreme.
21	◀ Taster za premotavanje u nazad	Pritisnite za premotavanje u nazad tokom reprodukcije.
22	▶ Taster za premotavanje u napred	Pritisnite za brzo premotavanje u napred tokom reprodukcije.
23	SLOW Taster	Pritisnite da aktivirate funkciju usporene reprodukcije.
24	AUDIO Taster	Pritisnite za izbor različitih jezika tokom reprodukcije DVD diska (zahtevaju se naslovi na više jezika). Pritisnite za selekciju različitih audio staza tokom reprodukcije CD diska.

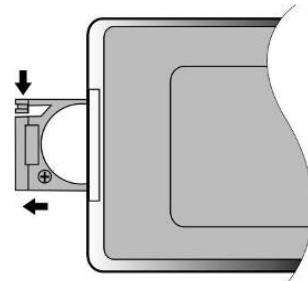
4.2 Postavljanje baterije u daljinski upravljač

Da biste daljinski upravljali **Prestigio PPDP 710** uređajem, usmerite daljinski upravljač u pravcu senzora za daljinski upravljač na jedinici sa udaljenosti do 5 metara i 30° od centralne linije senzora za daljinski upravljač.

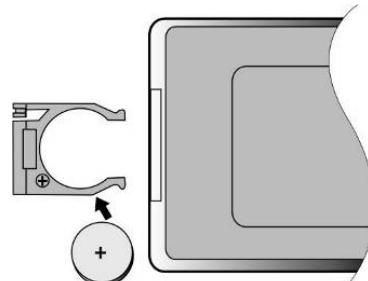


Baterija daljinskog upravljača priložena je uz proizvod. Pratite niže navedene korake kako biste pravilo zameni bateriju kada se istroši.

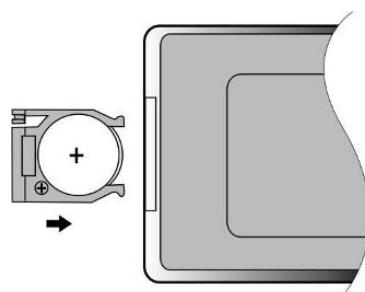
1. Pritisnite i podignite držač baterije, izvucite ga iz daljinskog upravljača kao što je prikazano na dijagramu.



2. Postavite bateriju tipa CR2025 3V u držač tako da (+) strana bude vidljiva sa donje strane daljinskog upravljača.



3. Gurnite držač baterije nazad u jedinicu daljinskog upravljača. Uverite se da je držač pravilno postavljen na svoje mesto.



OPREZ:

- **NEMOJTE izlagati daljinski upravljač direktnim zracima Sunca.**
- **NEMOJTE dopunjavati, rasklapati ili zagrevati bateriju.**

- Zamenite istrošenu bateriju na vreme kako biste osigurali adekvatnu funkcionalnost jedinice daljinskog upravljača.

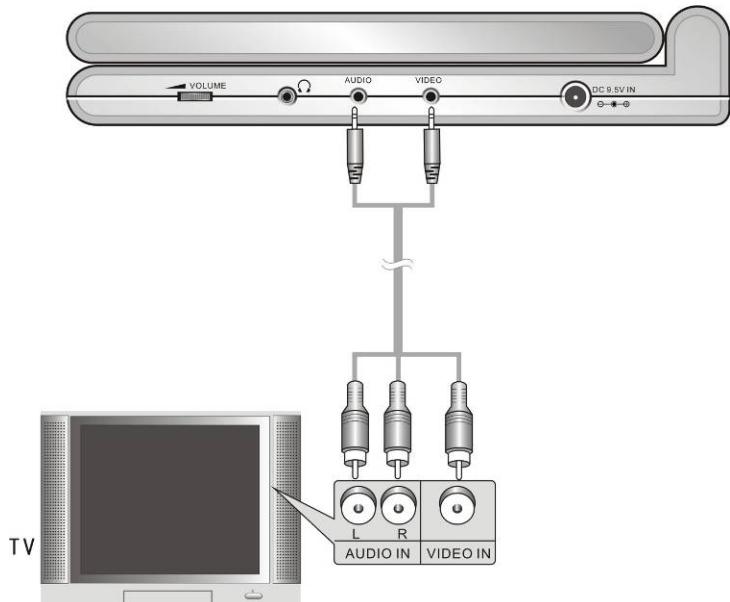
5 Sistemska konekcija



UPOZORENJE:

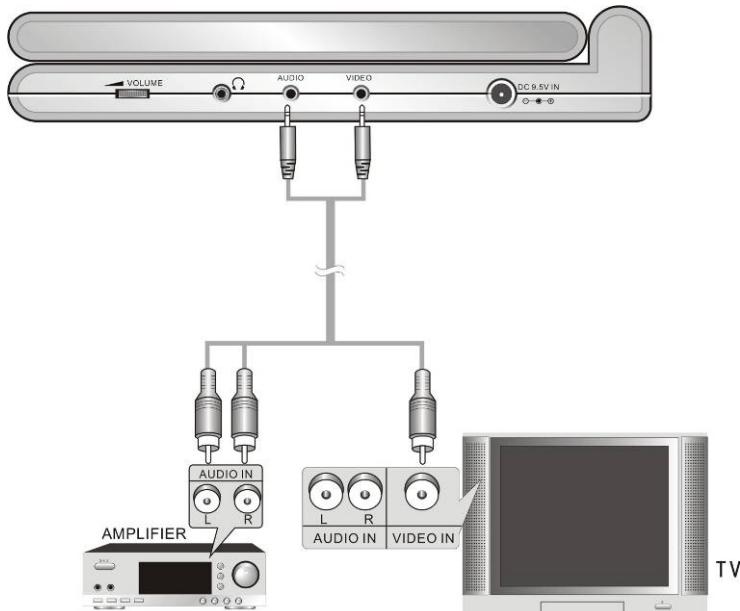
- Ugasite sve uređaja poput TV-a, DVD player-a, itd. pre povezivanja na jedinicu.
- Usaglasite kodove boja na jedinici i uređajima pre povezivanja.

5.1 Povezivanje TV aparata



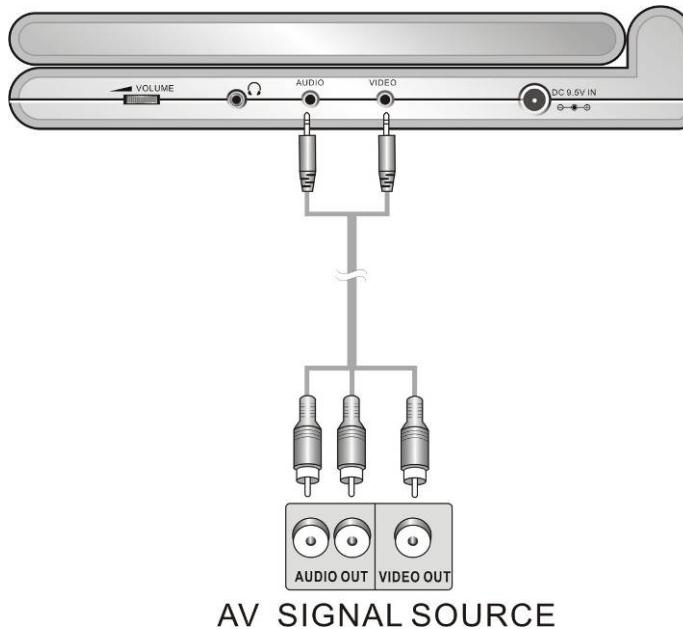
Pratite dijagram sa leve strane da povežete **Prestigio PPDP 710** sa TV aparatom putem Audio/Video kabla.

5.2 Povezivanje pojačala



Pratite dijagram sa leve strane kako biste povezali **Prestigio PPDP 710** sa pojačalom putem Audio/Video kabla.

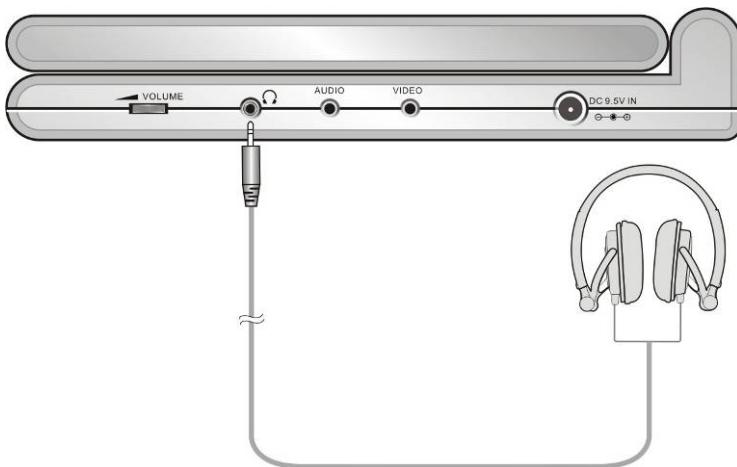
5.3 Povezivanje eksternog AV signalnog izvora



Pratite dijagram sa leve strane kako biste povezali **Prestigio PPDP 710** sa drugim uređajima radi prijema eksternog AV signala. Pritisnite AV IN/OUT taster za izmenu između internog i eksternog AV izvora.

NAPOMENA: Može doći do buke kada postoji eksterni audio signalni input tokom reprodukcije sa internog AV izvora. Isključite audio kabl da eliminišete buku.

5.4 Povezivanje slušalica



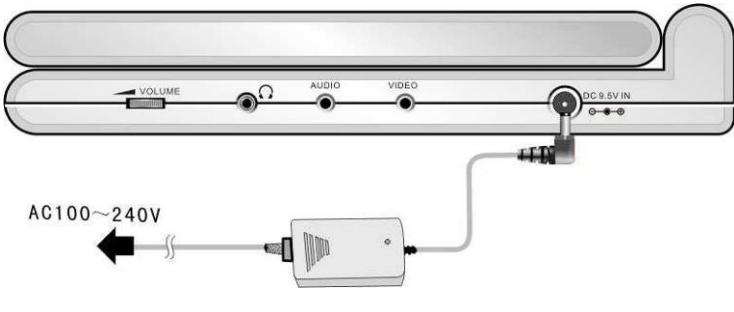
Pratite dijagram sa leve strane kako biste povezali **Prestigio PPDP 710** sa slušalicama.



UPOZORENJE:

Izuzetno pojačan zvuk može oštetiti sluh. Utišajte jačinu zvuka pre povezivanja slušalica, a zatim podesite jačinu do odgovarajućeg nivoa.

5.5 Povezivanje AC adaptera

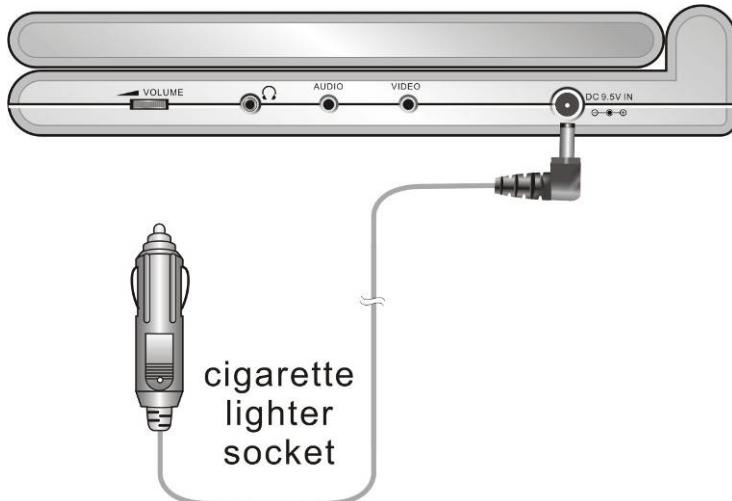


Pratite dijagram prikazan sa leve strane da povežete **Prestigio PPDP 710** na AC adapter.

NAPOMENA:

Isključite napajanje jedinice pre povezivanja AC adaptera kako biste sprečili mogućnost pojave kratkog spoja.

5.6 Povezivanje DC adaptera za automobil



Pratite dijagram sa leve strane kako biste povezali **Prestigio PPDP 710** na adapter za automobil radi napajanja jedinice u automobilu.

NAPOMENA:

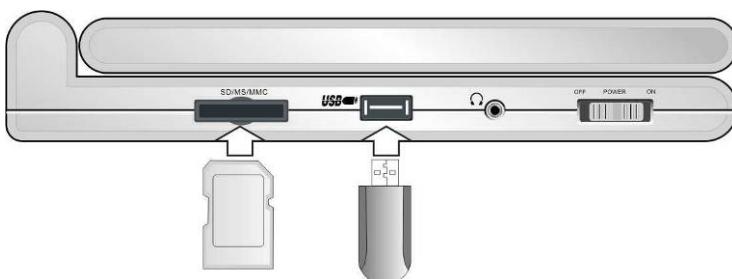
Isključite napajanje jedinice pre povezivanja AC adaptera kako biste sprečili mogućnost pojave kratkog spoja.



UPOZORENJE:

- Isključite Prestigio PPDP 710 sa adaptera za automobil pre startovanja vozila.
- NEMOJTE raditi na jedinici ili je koristiti za gledanja tokom vožnje automobila.
- Postavite jedinicu pod odgovarajućim uglom za gledanje radi boljih performansi.

5.7 Povezivanje USB uređaja ili SD kartice



Pratite dijagram sa leve strane kako biste povezali **Prestigio PPDP 710** sa USB uređajem.

6 Baterija uređaja

Prestigio PPDP 710 je opremljen sa Lithium Polymer punjivom baterijom koja se postavlja sa donje strane uređaja. Iako varira u zavisnosti od sadržaja diska, potpuno napunjena baterija isporučuje približno 2.5 ~ 3 sata funkcionalnog vremena reprodukcije. Vreme trajanja punjenja baterije je približno 3.5 sata. Pratite niže prikazane instrukcije o tome kako pravilno napuniti bateriju, zameniti staru i postaviti ili ukloniti bateriju sa uređaja.



UPOZORENJE:

- **Potpuno napunite bateriju pre povezivanja na jedinicu.**
- **Baterija bi trebalo da se koristi i puni samo na temperaturama u rasponu od 32°C ~ 100°F.**
- **Obratite pažnju na sva upozorenja i napomene prikazane na počektu ovog uputstva za upotrebu kako biste osigurali pravilnu upotrebu uređaja i baterije.**

6.1 Punjenje baterije

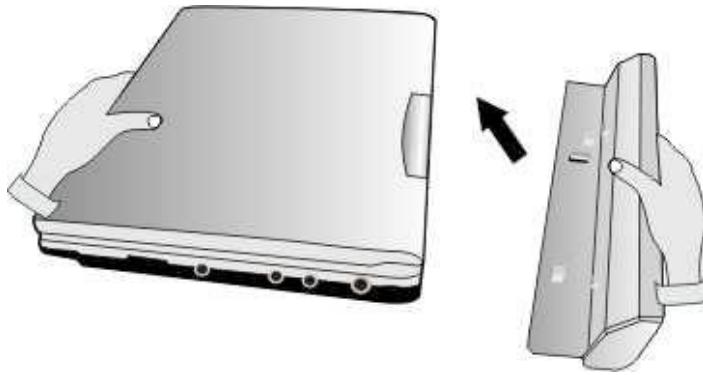


Pratite dijagram se leve strane kako biste povezali **Prestigio PPDP 710** sa baterijom radi punjenja.

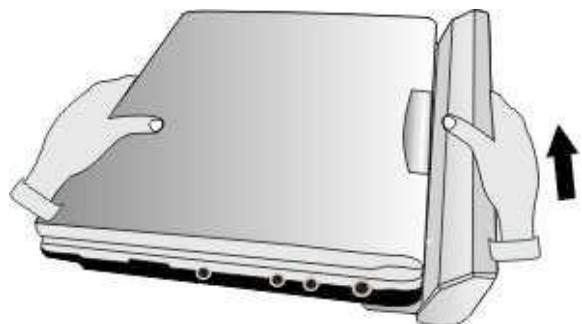
NAPOMENA:

Isključite napajanje uređaja pre konekcije sa AC adapterom kako biste sprečili mogućnost pojave kratkog spoja.

6.2 Postavljanje baterije

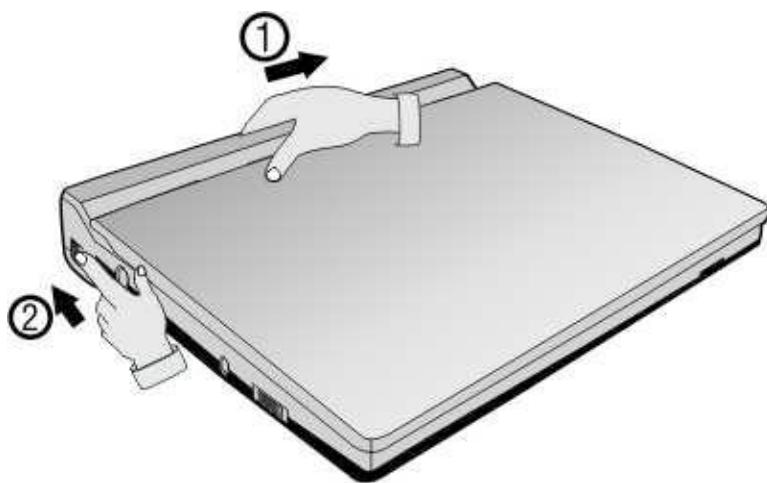


1. Poravnajte plastične indikatore na bateriji sa rezama na jedinici uređaja.

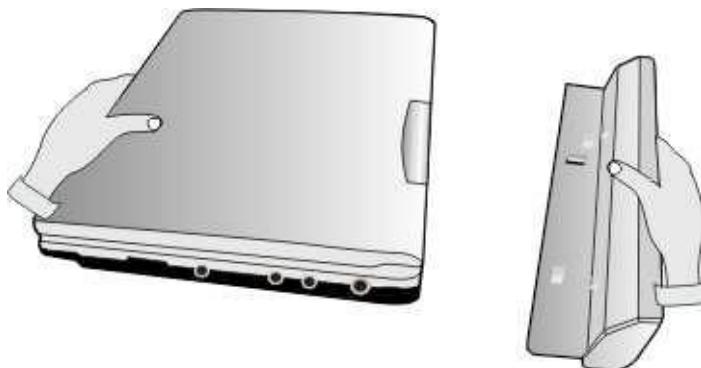


2. Pomerite bateriju u pravcu jedinice uređaja dok se ne čuje klik zvuk i dok baterija ne legne na svoje mesto.

6.3 Uklanjanje baterije



1. Pritisnite i zadržite bateriju u pravcu \circ_1 prikazanom na dijagramu.
2. Pomerite nežno bateriju u pravcu \circ_2 prikazanom na dijagramu.



3. Uklonite bateriju sa uređaja sa oprezom.

7 Softverska kompatibilnost

7.1 Kompatabilan format diska

Format diska	Logotip diska	Veličina diska	Vreme reprodukcije/ Strane koje se mogu reprodukovati
DVD		12cm	133 min (SS-SL)
			242 min (SS-DL)
			266 min (DS-SL)
			484 min (DS-DL)
		8cm	41 min (SS-SL)
			75 min (SS-DL)
			82 min (DS-SL)
			150 min (DS-DL)
			74 min
			20 min
JPEG	N/A	12cm	N/A
MP3		12cm	600 min

7.2 Održavanje diska

- **Držanje diskova**

Izbegavajte dodirivanje površine sa koje se vrši reprodukcije diksa jer to može dovesti do oštećenja površine diska.



- **Čišćenje diskova**

Otisci prstiju ili linije mogu uticati na kvalitet zvuka ili slike. Nežno obrišite površinu diska mekanom tkaninom koja se koristi u svrhe čišćenja. Nakvasite mekanu tkaninu nekoncetrovanim deterdžentom da uklonite prljavštinu ili otiske prstiju ukoliko je to potrebno.



Nemojte vršiti brisanje kružnim pokretima (koncentrične linije na površini diska uslovjavaju loš zvuk). Nežno obrišite od centra diska do ivica kao što slika sa desne strane pokazuje.



8 Opšte operacije

Pročite niže navedene instrukcije pre upotrebe **Prestigio PPDP 710** uređaja prvi put.

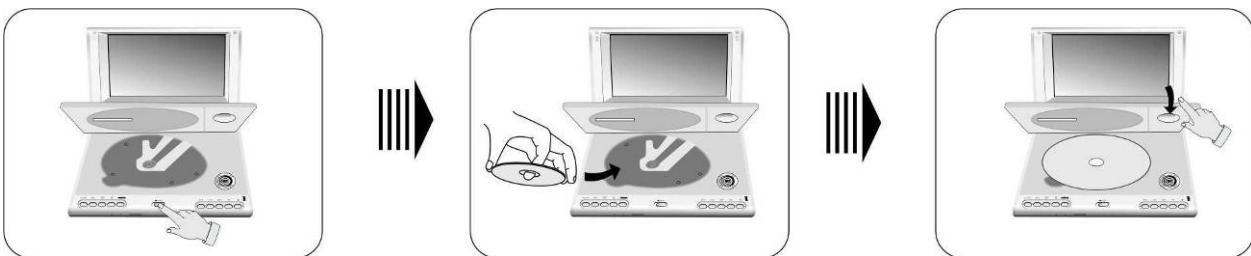


UPOZORENJE:

NEMOJTE reprodukovati diskove lošeg kvaliteta je to može oštetiti sočiva.

8.1 Pre reprodukcije

- 8.2 Povežite **Prestigio PPDP 710** na izvor napajanja ili zidnu utičnicu putem priloženog adaptera napajanja.
- 8.3 Uključite jedinicu pomeranjem prekidača napajanja koji se nalazi sa leve strane jedinice u ON poziciju.
- 8.4 Pritisnite OPEN taster da otvorite poklopac fioke diska. Postavite disk u fioku diska sa štampanom strano na gore. Zatvorite poklopac fioke diska.



- 8.5 Uređaj će automatski početi proces reprodukcije diska.

- 8.6 Podesite jačinu pomeranjem kontrola jačine koje se nalaze sa desne strane jedinice do odgovarajućeg nivo pre reprodukcije.

8.7 Isključite jedinicu, pomeranjem prekidača napajanja koji se nalazi sa leve strane jedinice u OFF poziciju.

8.8 Podešavanje aspekta ekrana

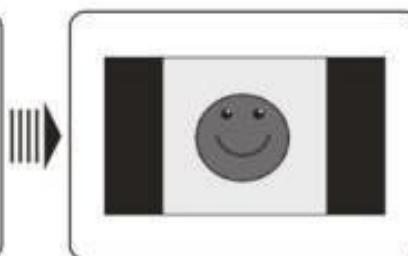
MODE taster

Pritisnite **MODE** taster da izmenite osvetljenost i nivo kontrasta. Podesite ove vrednosti sa + i - tasterima na prednjem panelu. Pritisnite i zadržite **MODE** taster da izmenite aspekt ekrana između 16:9 i 4:3 opcija. Pogledajte niže prikazane slike radi jednostavnije ilustracije.

Normal WIDE 16:9



Normal LB/4:3

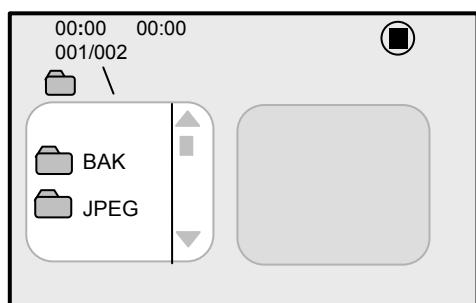


Normal

8.9 Izmena medija izvora

Pritisnite **SOURCE** taster da izvršite izmeni između medija izvora uključujući diskove, SD/MS/MMC, i USB uređaje. Fabrički medija izvor je podešen na mod reprodukcije diskova.

- Pritisnite ▲ ▼ taster da selektujete folder i pritisnite **ENT** taster za ulazak.
- Pritisnite ▲ ▼ taster da selektujete željenu traku i pritisnite **PLAY** taster za start reprodukcije.
- Pritisnite ■ taster da zaustavite reprodukciju. Pritisnite **PLAY** taster da nastavite.



NAPOMENA:

USB mod namenjen je isključivo reprodukciji fajlova smeštenih na USB uređaju. Svim ostalim uređajima sa USB konekcijom nije moguće pristupiti putem ovog uređaja.

9 DVD Disk operacije za reprodukciju

▶|| taster

Pritisnite **PLAY/▶||** taster za pauzu tokom reprodukcije. Pritisnite **PLAY/▶||** taster ponovo da nastavite reprodukciju.

STOP/■ taster

Tokom reprodukcije pritisnite **Stop/■** taster jedanput za zaustavljanje reprodukcije. Pritisnite ► (play) taster da nastavite normalnu reprodukciju sa tačke zaustavljanja. Pritisnite **STOP/■** taster dva puta da u potpunosti zaustavite reprodukciju. Zatim pritisnite **PLAY/▶||** taster za start reprodukcije od početka fajla.

◀/▶ tasteri

Pritisnite **◀** taster za prelazak na prethodno poglavlje.
Pritisnite **▶** taster za odlazak na sledeće poglavlje

◀/▶ tasteri



Pritisnite ▶ taster za brzo premotavanje unapred kroz fajl. Pritisnite taster uz ponavljanje za brzo premotavanje pri brzini od 2X, 4X, 8X, 16X i sekvence normalne reprodukcije. Pritisnite ◀ taster za premotavanje u nazad. Pritisnite uz ponavljanje za premotavanje u nazad pri brzini od 2X, 4X, 8X, 16X i sekvence normalne reprodukcije
Pritisnite PLAY/▶ taster da nastavite normalnu reprodukciju.

SLOW taster



Pritisnite **SLOW** taster tokom reprodukcije za prikaz u usporenom modu. Pritisnite ga uz ponavljanja za usporenu reprodukciju pri brzini od 1/2, 1/4, 1/6, 1/8 i sekvence normalne reprodukcije. Pritisnite **PLAY/▶** taster za povratak na normalan mod reprodukcije tokom mode usporene reprodukcije.

ZOOM taster



Pritisnite **ZOOM** taster uz ponavljanje da izvršite odabir između 1X, 2X, 3X efekata zumiranja i normalne reprodukcije.

A-B taster



Pritisnite **A-B** taster jedanput da podesite startnu tačku **A**, pritisnite ga ponovo da definišete tačku **B**. Segment od A do B će biti reprodukovani uz ponavljanje. Pritisnite taster ponovo da zaustavite A-B funkciju

MENU taster



Pritisnite **MENU** taster tokom reprodukcije za povratak u glavni meni. Pritisnite ▲ ▼ ▶ ◀ tastere sa strelicama da selektujete naslov/poglavlje za start reprodukcije, i pritisnite **ENTER/ENT** taster da potverdite selekciju, ili pritisnite **0-9/+10** tastere da selektujete određeni naslov/poglavlje direktno.

TITLE taster



Pritisnite **TITLE** taster tokom reprodukcije za povratak na ekran sa naslovima. Pritisnite ▲ ▼ ▶ ◀ tastere sa strelicama da selektujete naslov/poglavlje za start reprodukcije, i pritisnite **ENTER/ENT** taster da potverdite selekciju, ili pritisnite **0-9/+10** taster da selektujete određeni naslov/poglavlje direktno.

REP taster



Pritisnite **REP** taster za odabir načina ponavljanja uključujući ponavljanje poglavlja, naslova ili obustave ponavljanja.

INFO taster



Pritisnite **INFO** taster za prikaz detaljnih informacija o fajlu. Pritisnite ponovo za obustavu.

GOTO taster



Pritisnite **GOTO** taster da selektujete željeni naslov na disku, poglavlje ili vreme za start reprodukcije. Upotrebite **▲▼** tastere sa strelicama da obeležite naslov, poglavlje ili vreme. Koristite **0-9/+10** brojčane tastere za unos brojeva željenog naslova, poglavlja ili vremena i pritisnite **ENTER/ENT** taster da potvrdite.

Pritisnite taster ponovo da obustavite reprodukciju.

AUDIO taster



Do 8 audio bit streamova su mogući na DVD disku. Pritisnite **AUDIO** taster tokom reprodukcije da selektujete željeni audio bit stream. Jedinica će automatski prikazati kada je sledeći audio bitstream raspoloživ na DVD disku svaki put kada je taster pritisnut.

NOTE: Ova funkcija raspoloživa je samo za DVD diskove koji sadrže više-audio jezike.

SUBT taster



Pritisnite **SUBT** za izmenu raspoloživih jezika podmenija ili da isključite podnaslove tokom reprodukcije. DVD diskovi mogu snimiti do 32 podnaslova..

NAPOMENA: Ova funkcija raspoloživa je samo za DVD diskove koji podržavaju višepodnaslova.

ANGLE taster



Pritisnite **ANGLE** taster za reprodukciju diska u multi-angle modu. Multi-angle mod dozvoljava prikaz scena iz različitih uglova (fajlovi sa multi-angle opcijom isključivo). Pogledajte primer niže:



Pritisnite **ANGLE** taster za selekciju željenog ugla. Pritisnite taster uz ponavljanje za odabir različitih uglova posmatranja ukoliko postoje scene sa višestrukim uglovima.

NAPOMENA: Ova funkcija raspoloživa je samo na DVD diskovima kodiranim na prikaz sa više uglova.

10 Opracije pri reprodukciji CD Diska

CD disk će se automatski učitati kada je postavljen u jedinicu. Meni za reprodukciju će se pojaviti na ekranu i fajlovi sa diska će biti reprodukovani automatski po glavnoj sekvenci na diskusu. Pritisnite **KK/ KK** tastere da selektujete željenu stazu i pritisnite **0-9/+10** numeričke taster za unos brojeva željene staze.

►|| taster

Pritisnite **PLAY/►||** taster da puzirate reprodukciju. Pritisnite **PLAY/►||** taster ponovo da nastavite reprodukciju.

STOP/■ taster

Tokom reprodukcije pritisnite **Stop/■** taster jedanput da zaustavite reprodukciju. Pritisnite **PLAY/►||** taster da nastavite normalnu reprodukciju od tačke zaustavljanja. Pritisnite **STOP/■** taster dva puta da u potpunosti zaustavite reprodukciju. Zatim pritisnite **PLAY/►||** taster da pokrenete reprodukciju od početka fajla.

◀/▶ tasteri



Pritisnite ▶ taster za brzo premotavanje kroz fajl. Pritisnite taster uz ponavljanje za brzo premotavanje pri brzini od 2X, 4X, 8X, 16X, 32X i sekvencu normalne reprodukcije. Pritisnite ◀ taster za premotavanje u nazad. Pritisnite taster uz ponavljanje za ponavljanje pri brzini od 2X, 4X, 8X, 16X, 32X i sekvencu normalnog moda reprodukcije. Pritisnite PLAY/▶ taster da nastavite normalnu reprodukciju.

◀/▶ tasteri



Pritisnite ◀ taster za odlazak na prethodnu stazu. Pritisnite ▶ taster za odlazak na sledeću stazu.

GOTO taster



Pritisnite **GOTO** taster da selektujte željeni naslov diska, poglavje ili vreme za start reprodukcije. Koristite ▲▼ tastere da obeležite naslov, poglavje ili vreme. Koristite **0-9/+10** numeričke tastere za unos brojeva željenog naslova, poglavja ili vremena i pritisnite **ENTER/ENT** taster da potverdite. Pritisnite taster ponovo da obustavite reprodukciju.

REP taster



Pritisnite **REP** taster za odabir modela ponavljanja uključujući ponavljanje poglavja, naslova i obustave ponavljanja.

INFO taster



Pritisnite **INFO** taster za prikaz detaljnih informacija fajla. Pritisnite ponovo da obustavite.

AUDIO taster



Pritisnite **AUDIO** taster da uz ponavljanje vršite izmenu različitih režima izlaza kao što je prikazano:

Mono Levi → Mono desni → Mix Mono → Stereo

11 JPEG fajl operacije za pregled

● Pre pregleda JPEG fajlova

1. Disk sa JPEG fajlovima biće automatski učitan nakon postavljanja u fioku diska.
2. Root folder se nekoliko pod direktorijuma/pod foldera biće prikazan. Pritisnite **ENTER/ENT** taster za ulazak. Koristite **▲▼** tastere da selektujte željeni folder i pritisnite **ENTER/ENT** taster da potvrdite selekciju.
3. Nakon ulaska u selektovani podfolder, slike JPEG formata biće prikazane. Pritisnite **▲▼** tastere da selektujte željene slike i pritisnite **ENTER/ENT** taster za start reprodukcije.
Pritisnite **▲▼** tastere da obeležite  .., pritisnite **ENTER/ENT** taster za povratak u poslednji folder u direktorijumu.

NAPOMENA: Disk može sadržati fajlove koji nisu JPEG formata.

▶|| taster



Pritisnite **PLAY/▶||** taster da puzirate reprodukciju. Pritisnite **PLAY/▶||** taster ponovo da nastavite reprodukciju.

STOP/■ taster



Pritisnite **STOP/■** taster za ulazak u režim prikaza slika tokom reprodukcije. Pritisnite **▲▼▶◀** tastere sa strelicama da obeležite sliku i pritisnite **PLAY/▶▶** taster za prikaz.

◀▶ tasteri



Pritisnite **◀** taster za prelazak na prethodnu sliku. Pritisnite **▶** taster za prelazak na sledeću sliku

ZOOM taster



Pritisnite **ZOOM** taster i pritisnite **◀▶** tastere za izmenu opcija uvećavanja ($125\% \rightarrow 150\% \rightarrow 200\%$) i umanjivanja ($75\% \rightarrow 50\%$).

MENU taster



Pritisnite **MENU** taster tokom reprodukcije za povratak u režim foldera. Pritisnite **▲▼▶◀** tastere sa strelicama da selektujete sliku za start reprodukcije, i pritisnite **ENTER/ENT** taster da potvrdite selekciju, ili pritisnite **0-9/+10** tastere da selektujete specifičnu sliku direktno.

REP taster



Pritisnite **REP** taster za izmenu režima ponavljanja uključujući **Shuffle** → **Random** → **Single Repeat** → **Repeat One** → **Repeat All** → **Cancel Repeat**.

GOTO taster



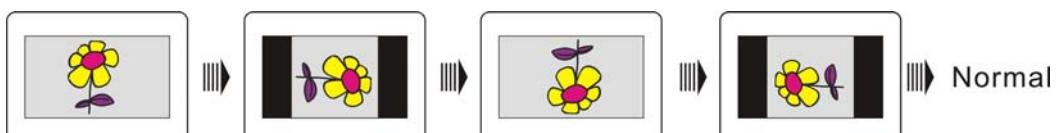
Pritisnite **GOTO** taster za ulazak u izborni meni. Pritisnite **0-9** taster za unos borojeva slike. U modu foldera, pritisnite GOTO taster i **0-9** numeričke tastere za unos broja foldera sa sadržajem.

Rotiranje slike

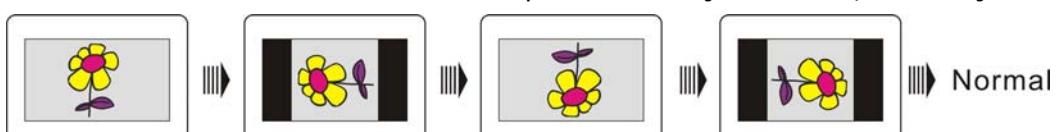


Tokom pretrage slika, koristite **▲ ▼ ► ◄** tastere sa strelicama da rotirate sliku.

Pritisnite **►** taster da rotirate trenutnu sliku za 90° u pravcu skazaljke na satu, kao što je niže prikazano:



Pritisnite **▼** taster da rotirate sliku za 180° u pravcu skazaljke na satu, kao što je niže prikazano:



12 MP3 disk operacije pri reprodukciji

▶|| taster

Pritisnite **PLAY/▶||** taster za pauziranje tokom reprodukcije. Pritisnite **PLAY/▶||** taster ponovo da nastavite reprodukciju.

STOP/■ taster



Tokom reprodukcije, pritisnite **STOP/■** taster jedanput da zaustavite reprodukciju. Pritisnite **PLAY/▶** taster da nastavite normalnu reprodukciju od tačke zaustavljanja.

◀/▶ tasteri



Pritisnite **▶** taster za brzo premotavanje unapred kroz fajl. Pritisnite uz ponavljanje za brzo premotavanje unapred pri brzinama od 2X, 4X, 8X, 16X, 32X i sekvence normalne reprodukcije. Pritisnite **◀** taster za premotavanje u nazad. Pritisnite uz ponavljanje za premotavanje u nazad pri brzinama 2X, 4X, 8X, 16X, 32X i sekvence normalne reprodukcije. Pritisnite **PLAY/▶** taster da nastavite reprodukciju.

◀/▶ tasteri



Pritisnite **◀** taster za odlazak na prethodno poglavlje.
Pritisnite **▶** taster za prelazak na sledeće poglavlje.

GOTO taster



Pritisnite **GOTO** taster za selekciju željene staze diska ili vremena za start reprodukcije. Pritisnite **0-9/+10** numeričke tastere za unos brojeva željene staze ili vremena staze.

INFO taster



Pritisnite **INFO** taster za prikaz detaljnih informacija. Pritisnite ponovo za obustavu.

REP taster



Pritisnite **REP** taster za izbor različitih režima ponavljanja **Shuffle → Random → Single Repeat → Repeat One → Repeat All → Cancel Repeat**.

13 Sistemska podešavanja

Pratite niže prikazane procedure za izmenu glavnih podešavanja kako biste podesili njihove performanse u skladu sa korisnikovim željama.

Pratite niže prikazane korake da podesite uređaj:

1. Pritisnite **SETUP** taster i meni za podešavanja će se prikazati na ekranu.
2. Pritisnite **◀/▶** tastere za selekciju između opcija menija koje se žele podesiti. Pritisnite **ENT/▶** ili **▼** taster za ulazak u meni ili potvrdu.
3. Pritisnite **◀** taster za povratak na prethodni meni. Ili pritisnите **SETUP** taster ponovo u bilo kom trenutku tokom podešavanja za izlazak iz menija za podešavanja.

- **Strana za opšta podešavanja**

-- General Setup Page --

TV Display	Wide
Angle Mark	On
OSD Lang	ENG
Captions	Off
Screen Saver	On
Last Memory	Off

Go To General Setup Page

TV prikaz

Normal/PS: Ovaj odnos aspeka je podešen na 4:3. Prazan prostor je obeležen crnom bojom i nalazi se sa leve i desne strane ekrana.

Normal/LB: Ovaj odnos aspeka je podešen na 4:3. Prazan prostor je obeležen crnom bojom i nalazi se sa gornje i donje strane ekrana.

Wide: Ovaj odnos aspeka je podešen na 16:9. Slika je razuvčena da se uklopi na kompletну površinu ekrana.

Oznaka ugla

On: Simbol ugla će biti prikazan na ekranu ukoliko je ova funkcija podržana.

OSD Lang

Off: Simbol ugla neće biti prikazan na ekranu.

Naslovi

Selekcija jezika na kome će biti prikazan sistemski meni.

Screen Saver

On: Prikazuje podnaslove ukoliko su rapolozivi.

Off: Isključuje funkciju podnalsova.

On: Screen saver mod će biti aktiviran ukoliko sistem bude neaktivovan nekoliko minuta.

Off: Screen saver mod je deaktiviran.

Last Memory

On: Uredaj prepozna poslednji reprodukovani fajl i kreće od tačke gde je zaustavljen ukoliko se insertuje isti medij.

Off: Poslednji u memroiji funkcija je deaktivirana.

- **Strana za podešavanje zvučnika**

--- Speaker Setup Page ---

Downmix

STR

[Go To Speaker Setup Page](#)

Downmix

LT/RT: Output uređaja miksuje audio signale u Dolby® formatu.

Stereo: Output uređaja su stereo signali.

- **Dolby Digital podešavanja**

-- Dolby Digital Setup --

Dual Mono

STR

Dynamic

Go To Dolby Digital Setup

Dual Mono

Stereo: Output uređaja je stero signal.

L-Mono: Output uređaja su signali sa leve straze (L+L)

R-Mono: Output uređaja su signali sa desne staze (R+R)

Mix-Mono: Output uređaja su signali i sa leve i sa desne staze (L+R)

Dynamic

Opcija podešava linearnu dinamičnu brzinu kompresije kako bi dala različite efekte signalne kompresije.

- **Strana video podešavanja**

-- Video Setup Page --

Sharpness Low

Brightness 00

Contrast 00

[Go To Video Setup Page](#)

Oštrina Opcija podešava oštrinu prikaza ekrana.

Osvetljenost Opcija podešava osvetljenost prikaza ekrana.

Kontrast Opcija podešava kontrast prikaza ekrana.

- **Strana izbornih karakteristika**

-- Preference Page --

TV Type	PAL
Audio	ENG
Subtitle	ENG
Disc Menu	ENG
Parental	
Password	
Default	

[Go To Preference Page](#)

TV Tip Ova opcija podešava uređaj da bude adekvatan TV standardu.

Audio Ova opcija podešava željeni audio jezik.

Podnalsovi Ova opcija podešava željeni jezik podnalsova.

Disc Meni Ova opcija podešava željeni jezik sistema.

Parental Ova opcija podešava nivo bezbednosti roditeljskih kontrola.

Lozinka Ova opcija podešava lozinku radi zaštite.

NAPOMENA:

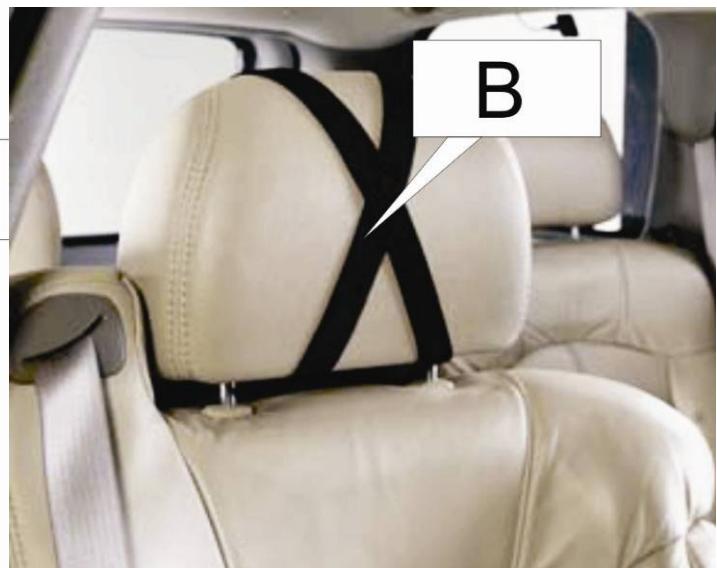
Fabrička podešavanja lozinke su prazna.

Fabrička podešavanja Ova opcija resetuje uređaj na fabrička podešavanja nakon selekcije ove opcije.

14 Upotreba torbe za prenos uređaja

Pratite niže navedene korake kako biste povezali **Prestigio PPDP 710** uređaj na naslon za glavu u automobilu.

1. Utvorite glavni rajsferšlus na torbi u kojoj se nalazi uređaj.
2. Pronađite set prstenova koji se nalaze unutar gorenje ivice torbe kao što je prikazano na slici **A** niže.
3. Pronađite dva kaiša sa alkama na svakom kraju.
4. Povežite jedan kraj svakog kaiša na prstenova sa gornje strane torbe kao što je prikazano ilustracijom **A** niže.
5. Ukrstite kaiševe sa prednje strane naslona za glavu kao što je prikazanom ilustracijom **B** niže.
6. Povežite kaiševe na drugi set prstenova koji se nalaze u donjem delu torbe kao što je prikazano ilustracijom **C** niže.
7. Pričvrstite kaiševe tako da budu bezbedni za upotrebu.



15 Problemi pri upotrebi

U tabeli niže opisani su koraci koje možete preduzeti da rešite jednostavne probleme pre nego što kontaktirate servis za podršku.



UPOZORENJE:

**Isključite jedinicu i diskonektujte adapter napajanja ukoliko jedinica ne radi pravilno.
Nikada ne pokušavajte da popravljate jedinicu bez pomći ovlašćenog lica, jer to može dovesti do oštećenja jedinice.**

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	MOGUĆE REŠENJE
Jedinica ne reaguje na disk	Poklopac diska nije pravilno zatvoren.	Zatvorite poklopac diska i lagano pritisnite da biste se uverili da je pravilno zatvoren.
	Nema diska u fioci za disk.	Postavite disk sa formatom fajlova koji se mogu reprodukovati.
	Disk nije postavljen sa etiketom usmerenom ka gore.	Postavite disk sa ektiketom usmerenom ka gore.
	Postoji mogućnost da je disk oštećen ili nije čist.	Očistite stranu diska sa podacima kako biste izbegli probleme pri učitavanju.
	Postoji mogućnost da regionalni kod diska ne odgovara kodu jedinice.	Uverite se da se oba koda regionala podudaraju.
	Postoji tečnost na sočivima.	Uklonite disk i nemojte uključivati jedinicu najmanje 2 sata.
Nema zvuka.	Konekcija između jedinice i audio sistema je loša.	Ponovo povežite audio sistem i jedinicu i uverite se da je konekcija bezbedna.
	Postoji mogućnost da je zvučnik isključen.	Uključite zvučnik.

	Postoji mogućnost da zvuk nije pravilno podešen.	Pokušajte da ponovo podešite zvuk diska.
	Postoji mogućnost da je disk izgreban ili nije čist.	Očistite stranu diska sa podacima kako biste izbegli probleme pri učitavanju.
	Postoji mogućnost da je LCD panel isključen ili nije u adekvatnom video modu.	Uključite LCD panel ili izvršite podešavanja na odgovarajući video mod.
Nema slike.	Konekcija između jedinice i video sistema je loša.	Ponovo povežite video sistem i jedinicu i uverite se da je konekcija bezbedna.
	Jedinica nije u AV OUT modu.	Pomerite AV prekidač sa donje strane jedinice na AV OUT.
Loše AV performanse.	Postoji mogućnost da disk nije čist ili da je izgreban.	Očistite stranu diska sa podacima kako biste izbegli probleme pri učitavanju.
	Postoji mogućnost da problem prave prepreke između daljinskog upravljača i porta za prijem koji se nalazi na jedinici.	Uklonite prepreke između daljinskog upravljača i prijemnog porta na jedinici.
Daljinski upravljač ne funkcioniše pravilno ili uopšte ne radi.	Daljinski upravljač nije u nivou jedinice.	Pokušajte da usmerite daljinski upravljač ka prijemnom portu na jedinici.
	Baterija na daljinskom upravljaču nije pravilno postavljena.	Podesite poziciju baterije u daljinskom upravljaču kao što je opisano.
	Baterija na daljinskom upravljaču je slaba ili prazna.	Zamenite bateriju.



UPOZORENJE:

Statičke ili druge eksterne smetnje mogu uzrokovati abnormalan rad Prestigio PPDP 710 DVD Playera. Kako biste uklonili ove smetnje, isključite kabl napajanja i zatim ga ponovo uključite u zidnu utičnicu kako biste resetovali uređaj. Ukoliko se problem nastavi, isključite kabl napajanja i konsultujte lokalni servis centar ili kvalifikovanog stručnjaka.

16 Dodatak

16.1 Specifikacija proizvoda

TFT veličina ekrana	10.2 inča 16:9 panel
Rezolucija ekrana	800 X 480
Dužina laserskog talasa	780/650 nm
Video sistem	PAL/NTSC
Frekvencija odgovora	20Hz ~ 20kHz ±2.5dB
Audio Signal-to-Noise Rate	≥85dB
Audio distortion + noise	≤ - 70dB (1kHz)
Separacija kanala	≥70dB (1kHz)
Dinamična brzina	≥80dB (1kHz)
Audio izlaz	Output Level: $1.5V \pm 0.2$, Load: $10K\Omega$
Video izlaz	Output Level: $1V_{P-P} \pm 0.2$, Load: 75Ω Unbalanced Negative
Napajanje	AC100~240V (50/60Hz)
Dimenzije	269mm X 203mm X 38mm (L*W*D)

Weight

Približno 1.83kg

16.2 Tehnička podrška i garantne informacije

Pogledajte www.prestigio.com za tehničku podršku i garantne informacije.

16.3 Odricanje od odgovornosti

Učinili smo sve napore da osiguramo da informacije i procedure navedene u ovom uputstvu budu tačne i kompletne. Odgovornosti nema i neće biti prihvaćena u slučaju grešaka i nedostataka. **Prestigio** zadržava pravo izmene bez prethodnog upozorenje.